



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 24 maggio 2012 (19.07)
(OR. en)**

10388/12

PUBLIC 31

NOTA

Oggetto: ESTRATTO MENSILE DEGLI ATTI DEL CONSIGLIO APRILE 2012

Il presente documento contiene:

- nell'ALLEGATO I, un elenco degli atti adottati dal Consiglio nell'aprile 2012;^{1 2}
- nell'ALLEGATO II, dettagli supplementari sull'adozione di tali atti. La PARTE I fornisce informazioni sull'adozione degli atti legislativi, come la data di adozione, la pertinente sessione del Consiglio, il numero del documento adottato e, se del caso, le regole di voto applicabili, i risultati delle votazioni, le motivazioni di voto e le dichiarazioni iscritte nel processo verbale del Consiglio. La PARTE II fornisce informazioni che il Consiglio ha deciso di rendere pubbliche sull'adozione di altri atti.

¹ Eccettuati alcuni atti di portata limitata, come le decisioni di procedura, le nomine, le decisioni di organi istituiti da accordi internazionali, le decisioni di bilancio puntuali, ecc.

² Nel caso degli atti legislativi adottati secondo la procedura legislativa ordinaria, può esservi una differenza tra la data della sessione del Consiglio in cui l'atto legislativo è stato adottato e la data effettiva dell'atto in questione, in quanto gli atti legislativi adottati secondo la procedura legislativa ordinaria sono considerati adottati solo dopo la firma del presidente del Consiglio e del presidente del Parlamento europeo nonché dei segretari generali delle due istituzioni.

Il presente documento è anche accessibile via Internet all'indirizzo

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/monthly-summaries-of-council-acts>,
rubrica "Documenti", "Trasparenza legislativa", "Estratto degli atti del Consiglio". I documenti
elencati nell'estratto possono essere ottenuti attraverso il Registro pubblico dei documenti del
Consiglio all'indirizzo [http://consilium.europa.eu/documents/access-to-council-documents-public-
register](http://consilium.europa.eu/documents/access-to-council-documents-public-register).

Si noti che fanno fede soltanto i processi verbali relativi all'adozione definitiva degli atti legislativi
(accessibili via Internet all'indirizzo [http://consilium.europa.eu/documents/legislative-
transparency/council-minutes](http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/council-minutes)).

**ELENCO DEGLI ATTI ADOTTATI DAL CONSIGLIO
NELL'APRILE 2012****Procedura scritta conclusasi il 12 aprile 2012**

Regolamento di esecuzione (UE) n. 325/2012 del Consiglio, del 12 aprile 2012, che istituisce un dazio antidumping definitivo e dispone la riscossione definitiva dei dazi provvisori istituiti sulle importazioni di acido ossalico originario dell'India e della Repubblica popolare cinese
GU L 106 del 18.4.2012, pagg. 1–10

Procedura scritta conclusasi il 13 aprile 2012

Direttiva 2012/11/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 19 aprile 2012, che modifica la direttiva 2004/40/CE sulle prescrizioni minime di sicurezza e di salute relative all'esposizione dei lavoratori ai rischi derivanti dagli agenti fisici (campi elettromagnetici) (18a direttiva particolare ai sensi dell'articolo 16, paragrafo 1, della direttiva 89/391/CEE)
GU L 110 del 24.4.2012, pagg. 1–2

Regolamento di esecuzione (UE) n. 332/2012 del Consiglio, del 13 aprile 2012, che modifica il regolamento (CE) n. 130/2006 che istituisce un dazio antidumping definitivo e dispone la riscossione definitiva dei dazi provvisori istituiti sulle importazioni di acido tartarico originarie della Repubblica popolare cinese ed esclude dalle misure definitive la società Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd
GU L 108 del 20.4.2012, pagg. 1–2

Procedura scritta conclusasi il 16 aprile 2012

Regolamento di esecuzione del Consiglio che istituisce un dazio antidumping definitivo sulle importazioni di acido tartarico originario della Repubblica popolare cinese a seguito di un riesame in previsione della scadenza a norma dell'articolo 11, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 1225/2009
7907/12

3159ª sessione del Consiglio dell'Unione europea (AFFARI ESTERI), tenutasi a Lussemburgo il 23 aprile 2012

Conclusioni del Consiglio sulla Birmania/Myanmar
8726/12

Conclusioni del Consiglio sul Mali/Sahel
8768/12

Conclusioni del Consiglio sul Sudan e il Sud Sudan
8856/12

Conclusioni del Consiglio sulla Guinea-Bissau
8857/12

Conclusioni del Consiglio sulla Siria
8817/12

3160ª sessione del Consiglio dell'Unione europea (AFFARI GENERALI), tenutasi a Lussemburgo il 24 aprile 2012

Conclusioni del Consiglio sulla relazione speciale n. 15/2011 della Corte dei conti europea: Le procedure della Commissione consentono una gestione efficace del controllo sugli aiuti di Stato?
8217/12

Conclusioni del Consiglio sulla relazione speciale n. 14/2011 della Corte dei conti: "L'assistenza finanziaria dell'UE ha migliorato la capacità della Croazia di gestire i fondi di post-adesione?"
8795/12

2012/227/UE: decisione del Consiglio, del 24 aprile 2012, relativa alla posizione che l'Unione europea deve adottare nel Comitato misto SEE in merito ad una modifica dell'allegato II (Regolamentazioni tecniche, norme, prove e certificazioni) dell'accordo SEE
OJ L 116 del 28.4.2012, pagg. 2–4

Decisione del Consiglio relativa alla posizione che l'Unione europea deve adottare nel comitato misto SEE in merito a una modifica del protocollo 31 dell'accordo SEE sulla cooperazione in settori specifici al di fuori delle quattro libertà
7541/12

2012/229/UE: decisione del Consiglio, del 24 aprile 2012, relativa alla posizione che l'Unione europea deve adottare nel Comitato misto SEE in merito a una modifica dell'allegato II (Regolamentazioni tecniche, norme, prove e certificazioni) dell'accordo SEE
OJ L 116 del 28.4.2012, pagg. 7–9

2012/251/UE: decisione del Consiglio, del 24 aprile 2012, relativa alla posizione che l'Unione europea deve adottare nel Comitato misto SEE in merito a una modifica dell'allegato II (Regolamentazioni tecniche, norme, prove e certificazioni) e dell'allegato XX (Ambiente) dell'accordo SEE
GU L 125 del 12.5.2012, pagg. 2–24

2012/228/UE: decisione del Consiglio, del 24 aprile 2012, relativa alla posizione che l'Unione europea deve adottare nel Comitato misto SEE in merito a una modifica dell'allegato XXI (Statistiche) dell'accordo SEE
OJ L 116 del 28.4.2012, pagg. 5–6

Decisione del Consiglio relativa alla conclusione da parte dell'Unione europea dello statuto e del regolamento interno modificati del gruppo internazionale di studio sulla gomma
13123/11

3161^a sessione del Consiglio dell'Unione europea (AGRICOLTURA e PESCA), tenutasi a Lussemburgo il 26 e 27 aprile 2012

Regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica il regolamento (CE) n. 617/2009 del Consiglio recante apertura di un contingente tariffario autonomo per le importazioni di carni bovine di alta qualità
PE-CONS 6/12

Direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio sul diritto all'informazione nei procedimenti penali
PE-CONS 78/11

2012/238/UE: decisione del Consiglio, del 26 aprile 2012, sugli orientamenti per le politiche degli Stati membri a favore dell'occupazione
GU L 119 del 4.5.2012, pagg. 47–48

Decisione di esecuzione del Consiglio che autorizza la Romania ad applicare misure di deroga all'articolo 26, paragrafo 1, lettera a), e all'articolo 168 della direttiva 2006/112/CE relativa al sistema comune d'imposta sul valore aggiunto
7956/12

3162^a sessione del Consiglio dell'Unione europea (GIUSTIZIA e AFFARI INTERNI), tenutasi a Lussemburgo il 26 e 27 aprile 2012

Conclusioni del Consiglio sul miglioramento della protezione civile attraverso le esperienze acquisite
8149/12

2012/236/UE: decisione del Consiglio, del 26 aprile 2012, relativa all'avvio dello scambio automatizzato di dati di immatricolazione dei veicoli con la Polonia
GU L 118 del 3.5.2012, pag. 8–8

Decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo tra gli Stati Uniti d'America e l'Unione europea sull'uso e il trasferimento delle registrazioni dei nominativi dei passeggeri al dipartimento degli Stati Uniti per la sicurezza interna
17433/11 + COR 1

2012/245/UE: decisione del Consiglio, del 26 aprile 2012, relativa alla revisione dello statuto del Comitato economico e finanziario
GU L 121 dell'8.5.2012, pagg. 22–24

Decisione 2012/225/PESC del Consiglio, del 26 aprile 2012, che modifica la decisione 2010/232/PESC che proroga le misure restrittive nei confronti della Birmania/Myanmar
GU L 115 del 27.4.2012, pagg. 25–26

Decisione del Consiglio relativa all'adesione dell'Unione europea al trattato di amicizia e
cooperazione nel sud-est asiatico
7434/12

Conclusioni del Consiglio sulla deradicalizzazione e sul disimpegno da attività terroristiche
8624/12

INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DEGLI ATTI LEGISLATIVI APRILE 2012			
TITOLO DELL'ATTO LEGISLATIVO	TESTI ADOTTATI	REGOLA DI VOTO	VOTAZIONI
Procedura scritta conclusasi il 13 aprile 2012 Direttiva 2012/11/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 19 aprile 2012, che modifica la direttiva 2004/40/CE sulle prescrizioni minime di sicurezza e di salute relative all'esposizione dei lavoratori ai rischi derivanti dagli agenti fisici (campi elettromagnetici) (18a direttiva particolare ai sensi dell'articolo 16, paragrafo 1, della direttiva 89/391/CEE) 3161^a sessione del Consiglio dell'Unione europea (AGRICOLTURA e PESCA), tenutasi a Lussemburgo il 26 e 27 aprile 2012 Regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica il regolamento (CE) n. 617/2009 del Consiglio recante apertura di un contingente tariffario autonomo per le importazioni di carni bovine di alta qualità Direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio sul diritto all'informazione nei procedimenti penali	PE-CONS 7/12	maggioranza qualificata	tutti gli Stati membri favorevoli
	PE-CONS 6/12	maggioranza qualificata	tutti gli Stati membri favorevoli
	PE-CONS 78/11	maggioranza qualificata	tutti gli Stati membri favorevoli

INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI APRILE 2012	
ALTRI ATTI	Votazioni/dichiarazioni rese pubbliche
Procedura scritta conclusasi il 12 aprile 2012 Regolamento di esecuzione (UE) n. 325/2012 del Consiglio, del 12 aprile 2012, che istituisce un dazio antidumping definitivo e dispone la riscossione definitiva dei dazi provvisori istituiti sulle importazioni di acido ossalico originario dell'India e della Repubblica popolare cinese 7823/12 + REV 1 (es) + REV 2 (mt) Procedura scritta conclusasi il 13 aprile 2012 Regolamento di esecuzione (UE) n. 332/2012 del Consiglio, del 13 aprile 2012, che modifica il regolamento (CE) n. 130/2006 che istituisce un dazio antidumping definitivo e dispone la riscossione definitiva dei dazi provvisori istituiti sulle importazioni di acido tartarico originarie della Repubblica popolare cinese ed esclude dalle misure definitive la società Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd 7905/12 Procedura scritta conclusasi il 16 aprile 2012 Regolamento di esecuzione del Consiglio che istituisce un dazio antidumping definitivo sulle importazioni di acido tartarico originario della Repubblica popolare cinese a seguito di un riesame in previsione della scadenza a norma dell'articolo 11, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 1225/2009 7907/12	

INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI APRILE 2012	
ALTRI ATTI	Votazioni/dichiarazioni rese pubbliche
3159^a sessione del Consiglio dell'Unione europea (AFFARI ESTERI), tenutasi a Lussemburgo il 23 aprile 2012 Conclusioni del Consiglio sulla Birmania/Myanmar 8726/12 Conclusioni del Consiglio sul Mali/Sahel 8768/12 Conclusioni del Consiglio sul Sudan e il Sud Sudan 8856/12 Conclusioni del Consiglio sulla Guinea-Bissau 8857/12 Conclusioni del Consiglio sulla Siria 8817/12	

INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI APRILE 2012	
ALTRI ATTI	Votazioni/dichiarazioni rese pubbliche
3160^a sessione del Consiglio dell'Unione europea (AFFARI GENERALI), tenutasi a Lussemburgo il 24 aprile 2012 Conclusioni del Consiglio sulla relazione speciale n. 15/2011 della Corte dei conti europea: Le procedure della Commissione consentono una gestione efficace del controllo sugli aiuti di Stato? 8217/12 Conclusioni del Consiglio sulla relazione speciale n. 14/2011 della Corte dei conti: "L'assistenza finanziaria dell'UE ha migliorato la capacità della Croazia di gestire i fondi di post-adesione?" 8795/12 2012/227/UE: decisione del Consiglio, del 24 aprile 2012, relativa alla posizione che l'Unione europea deve adottare nel Comitato misto SEE in merito ad una modifica dell'allegato II (Regolamentazioni tecniche, norme, prove e certificazioni) dell'accordo SEE 7354/12 + COR 1 (fi) Decisione del Consiglio relativa alla posizione che l'Unione europea deve adottare nel comitato misto SEE in merito a una modifica del protocollo 31 dell'accordo SEE sulla cooperazione in settori specifici al di fuori delle quattro libertà 7541/12	

INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI APRILE 2012	
ALTRI ATTI	Votazioni/dichiarazioni rese pubbliche
2012/229/UE: decisione del Consiglio, del 24 aprile 2012, relativa alla posizione che l'Unione europea deve adottare nel Comitato misto SEE in merito a una modifica dell'allegato II (Regolamentazioni tecniche, norme, prove e certificazioni) dell'accordo SEE 7556/12	
2012/251/UE: decisione del Consiglio, del 24 aprile 2012, relativa alla posizione che l'Unione europea deve adottare nel Comitato misto SEE in merito a una modifica dell'allegato II (Regolamentazioni tecniche, norme, prove e certificazioni) e dell'allegato XX (Ambiente) dell'accordo SEE 7734/12	
2012/228/UE: decisione del Consiglio, del 24 aprile 2012, relativa alla posizione che l'Unione europea deve adottare nel Comitato misto SEE in merito a una modifica dell'allegato XXI (Statistiche) dell'accordo SEE 7359/12	
Decisione del Consiglio relativa alla conclusione da parte dell'Unione europea dello statuto e del regolamento interno modificati del gruppo internazionale di studio sulla gomma 13123/11	
3161^a sessione del Consiglio dell'Unione europea (AGRICOLTURA e PESCA), tenutasi a Lussemburgo il 26 e 27 aprile 2012	
2012/238/UE: decisione del Consiglio, del 26 aprile 2012, sugli orientamenti per le politiche degli Stati membri a favore dell'occupazione 7946/12	

INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI APRILE 2012	
ALTRI ATTI	Votazioni/dichiarazioni rese pubbliche
Decisione di esecuzione del Consiglio che autorizza la Romania ad applicare misure di deroga all'articolo 26, paragrafo 1, lettera a), e all'articolo 168 della direttiva 2006/112/CE relativa al sistema comune d'imposta sul valore aggiunto 7956/12 3162^a sessione del Consiglio dell'Unione europea (GIUSTIZIA e AFFARI INTERNI), tenutasi a Lussemburgo il 26 e 27 aprile 2012 Conclusioni del Consiglio sul miglioramento della protezione civile attraverso le esperienze acquisite 8149/12 2012/236/UE: decisione del Consiglio, del 26 aprile 2012, relativa all'avvio dello scambio automatizzato di dati di immatricolazione dei veicoli con la Polonia 8475/12 Decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo tra gli Stati Uniti d'America e l'Unione europea sull'uso e il trasferimento delle registrazioni dei nominativi dei passeggeri al dipartimento degli Stati Uniti per la sicurezza interna 17433/11 + COR 1 Dichiarazione della Danimarca A norma dell'articolo 27 dell'accordo, la Commissione europea può notificare agli Stati Uniti che la Danimarca ha scelto di vincolarsi all'accordo. La notifica della Commissione europea agli Stati Uniti concernente la Danimarca può aver luogo solo se quest'ultimo paese, in conformità ai suoi requisiti costituzionali, ha adottato i provvedimenti necessari per vincolarsi agli accordi dell'Unione europea nel settore della libertà, sicurezza e giustizia. Fino ad allora la Danimarca non è vincolata all'accordo né è soggetta alla sua applicazione, conformemente al protocollo (n. 22) sulla posizione della Danimarca allegato al trattato sull'Unione europea e al trattato sul funzionamento dell'Unione europea.	maggioranza qualificata, tutti gli Stati membri favorevoli tranne astenuti: DE, AT

INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI APRILE 2012	
ALTRI ATTI	Votazioni/dichiarazioni rese pubbliche
Dichiarazione dell'Irlanda sulla proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo tra l'Unione europea e gli Stati Uniti d'America sull'uso e sul trasferimento del codice di prenotazione (passenger name record — PNR) al dipartimento per la sicurezza interna degli Stati Uniti Date le circostanze in cui ha partecipato per lungo tempo alle discussioni sull'accordo e consapevole dell'enorme importanza del medesimo, segnatamente della necessità di garantirne una rapida attuazione per combattere il terrorismo e i reati gravi di natura transnazionale, e fatta salva l'approvazione del Parlamento prevista dalla sua Costituzione, l'Irlanda dichiara che ha intenzione di comunicare che accetta la misura dopo la sua adozione, avvalendosi dell'opzione di cui all'articolo 4 del protocollo n. 21 sulla posizione del Regno Unito e dell'Irlanda rispetto allo spazio di libertà, sicurezza e giustizia allegato al trattato sull'Unione europea e al trattato sul funzionamento dell'Unione europea. 2012/245/UE: decisione del Consiglio, del 26 aprile 2012, relativa alla revisione dello statuto del Comitato economico e finanziario 6898/12 Conclusioni del Consiglio sulla deradicalizzazione e sul disimpegno da attività terroristiche 8624/12 Decisione 2012/225/PESC del Consiglio, del 26 aprile 2012, che modifica la decisione 2010/232/PESC che proroga le misure restrittive nei confronti della Birmania/Myanmar 8734/12 + COR 1 (sv) Decisione del Consiglio relativa all'adesione dell'Unione europea al trattato di amicizia e cooperazione nel sud-est asiatico 7434/12	

INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI APRILE 2012	
ALTRI ATTI	Votazioni/dichiarazioni rese pubbliche
Dichiarazione della Commissione riguardante la decisione del Consiglio relativa all'adesione dell'Unione europea al trattato di amicizia e cooperazione nel sud-est asiatico Secondo la Commissione l'alto rappresentante è autorizzato a firmare e a depositare lo strumento di adesione nella sua veste di alto rappresentante per gli affari esteri e la politica di sicurezza e in qualità di vicepresidente della Commissione. Dichiarazione della Commissione relativa all'adesione da parte degli Stati membri al trattato di amicizia e cooperazione nel sud-est asiatico La Commissione ritiene che dopo l'adesione dell'UE al TAC gli Stati membri possono decidere di aderire individualmente al TAC in virtù degli articoli 209 e 212 del TFUE. Gli Stati membri e l'UE si assistono reciprocamente nell'adempimento dei compiti derivanti da tale trattato. Conclusioni del Consiglio sulla deradicalizzazione e sul disimpegno da attività terroristiche 8624/12	